

48 504 201 PTE összeggel csökkenti, és 53 310 198 PTE összeg visszatérítését írja elő;

— az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az előzetes meghallgatáshoz való jog megsértése: A felperesnek nem biztosítottak lehetőséget arra, hogy a pénzügyi támogatás csökkentésére vonatkozó végleges határozat meghozatala előtt állást foglaljon, amely lényeges eljárási szabálysértésnek minősül, és e határozat semmisségét eredményezi.

A jogbiztonság elvének megsértése az eljárás elévülése és a határozat meghozatalának túlzott késedelme folytán.

Az indokolási kötelezettség megsértése: A megtámadott határozat még összefoglaló jelleggel sem ismerteti a támogatás csökkentésének okait.

2009. július 2-án benyújtott kereset — AECOPS kontra Bizottság

(T-257/09. sz. ügy)

(2009/C 220/72)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Associação de Empresas de Construção, Obras Públicas e Serviços, (Aecops) (Lisszabon, Portugália) (képviselők: J. L. da Cruz Vilaça és L. Pinto Monteiro ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottságának a 89 0979 P3. sz. ügyben 2005. június 22-én hozott azon határozatát, amely az 1989. március 22-én hozott C(89)0570 határozattal jóváhagyott támogatást 426 070 PTE összeggel csökkenti, és 1 591 128 PTE összeg visszatérítését írja elő;

— az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az előzetes meghallgatáshoz való jog megsértése: A felperesnek nem biztosították a lehetőséget arra, hogy a pénzügyi támogatás csökkentésére vonatkozó végleges határozat meghozatala előtt állást foglaljon, amely lényeges eljárási szabálysértésnek minősül, és e határozat semmisségét eredményezi.

A jogbiztonság elvének megsértése az eljárás elévülése és a határozat meghozatalának túlzott késedelme folytán.

Az indokolási kötelezettség megsértése: A megtámadott határozat még összefoglaló jelleggel sem ismerteti a támogatás csökkentésének okait.

2009. július 7-én benyújtott kereset — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Arci Nuova Associazione Comitato di Cagliari e Gessa

(T-259/09. sz. ügy)

(2009/C 220/73)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Moretto ügyvéd, A. M. Rouchaud-Joët meghatalmazott és N. Bambara meghatalmazott)

Alperesek: Arci Nuova Associazione Comitato di Cagliari (Cagliari, Olaszország), Alberto Gessa (Cagliari, Olaszország)

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság az Arci Nuova Associazione Comitato di Cagliariit és Alberto Gessát egyetemlegesen kötelezze 15675 euró tőkének a 2007. május 20-tól a követelés teljes visszafizetéséig számított, 7,32 %-os késedelmi kamattal növelt összege visszatérítésére;

— az Elsőfokú Bíróság az Arci Nuova Associazione Comitato di Cagliariit és Alberto Gessát egyetemlegesen kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen kereset tárgya a fent említett szövetség és — egyetemlegesen — elnökének az „ONG-2003-204-Cagliari-ARCI-l'Europa dei Migranti” elnevezésű programra a felperes által megelőlegezettel megegyező összeg megfizetésére kötelezése. Ez a program — a migránsok integrációjának megkönnyítése érdekében — a különböző származási országok nyelvén az európai intézményekről, a döntéshozatali folyamatról, valamint az integráció és az európai bővülés szakaszairól szóló tájékoztató jellegű tevékenységet és dokumentációt foglal magában.

A szerződés előírta a program megvalósításáról szóló végleges jelentés, a ténylegesen felmerült, támogatható költségek végleges elszámolása, valamint a programmal kapcsolatos bevételi és kiadási tételek teljes kimutatása meghatározott határidőn belül történő továbbításának kötelezettségét.

Mivel e kötelezettségnek nem tettek eleget, a Bizottság úgy határozott, hogy benyújtja a jelen keresetet.